

# LENT 2020

## “DUST AND BEAUTY”

### Maundy Thursday

April 9, 2020

7:00 p.m.

University Lutheran Church of Hope is a welcoming, Christian community of faith centered on God's grace and called to demonstrate God's love for the world. University Lutheran Church of Hope is a Reconciling in Christ congregation and a Sanctuary congregation.

A toolkit for tonight's service and the remaining services in Holy Week is available on our website, [www.ulch.org](http://www.ulch.org)

#### Today's Livestream Worship Leaders:

Pastors Jen Nagel and Barbara Johnson; Diane Greve (assisting minister); Zach Busch, Haruka Yukioka, Judy Ranheim (music); Scott Hvizdos (lector); Dan Bielenberg and Matt Fry (tech facilitators)

## GATHERING

*We gather for worship on the land of our Creator, the traditional home of the Dakota people, and a land over which the Anishinaabeg people and others also moved. They gathered and ate food, rested, died and gave birth, and prayed here, and many still do.*

*Assembly parts are marked in bold.*

### PRELUDE

### WELCOME

### +CONFESSION AND FORGIVENESS (A COMMANDMENT TO FORGIVE)

Friends in Christ, in this Lenten season we have heard our Lord's call to struggle against sin, death, and the devil—all that keeps us from loving God and each other. This is the struggle to which we were called at baptism.

### Welcome. Peace be with you.

**Welcome** to all who are joining us virtually. In this time of social distancing and COVID-19 pandemic response, we are grateful for the opportunity to gather in spirit.

**Children are welcome** in worship. Kids, grab your SPARK Story Bibles and set up your craft tables!

In our service tonight, we will share **Holy Communion**. If you'd like to participate, please have bread and wine or juice available.

**We welcome your feedback** as we experiment with livestreaming worship! What works or doesn't work? What should we try? Our contact info is on the back page of this bulletin.

During today's service, **use the comments section** on Zoom or Facebook to share prayer concerns. Tonight, these will not be included in the spoken Prayers of the People.

Within the community of the church, God never wearies of forgiving sin and giving the peace of reconciliation. On this night let us confess our sin against God and our neighbor, and enter the celebration of the great Three Days reconciled with God and with one another.

*Silence is kept for reflection and self-examination.*

Most merciful God,

**we confess that we are captive to sin  
and cannot free ourselves.**

**We have sinned against you in thought, word, and deed,  
by what we have done and by what we have left undone.**

**We have not loved you with our whole heart;  
we have not loved our neighbors as ourselves.**

**For the sake of your Son, Jesus Christ,  
have mercy on us.**

**Forgive us, renew us, and lead us,  
so that we may delight in your will  
and walk in your ways,  
to the glory of your holy name. Amen.**

God, who is rich in mercy, loved us  
even when we were dead in sin,  
and made us alive together with Christ.

By grace you have been saved.

In the name of  $\text{†}$  Jesus Christ, your sins are forgiven.

Almighty God strengthen you with power  
through the Holy Spirit,  
that Christ may live in your hearts through faith.

**Amen.**

## **INDIVIDUAL ABSOLUTION**

*Laying both hands on each person's head or shoulder:*

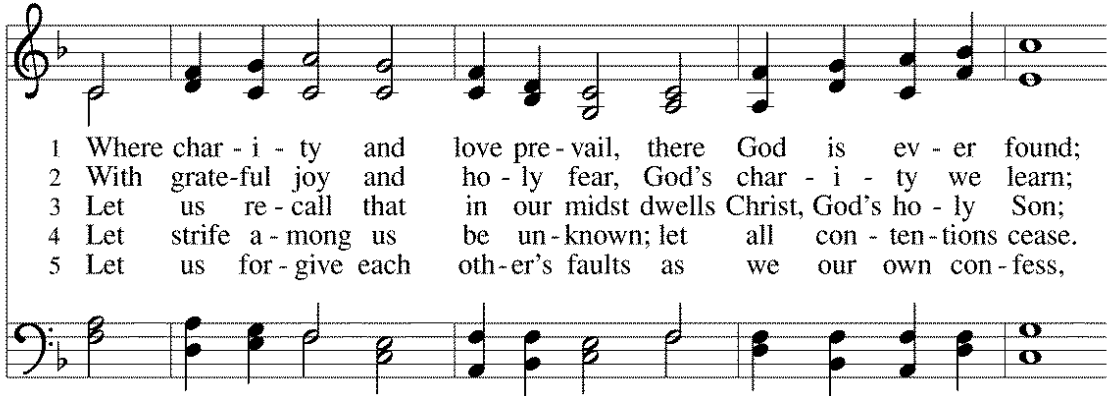
In obedience to the command of our Lord Jesus Christ, I forgive you all your sins.

*The person may respond:*

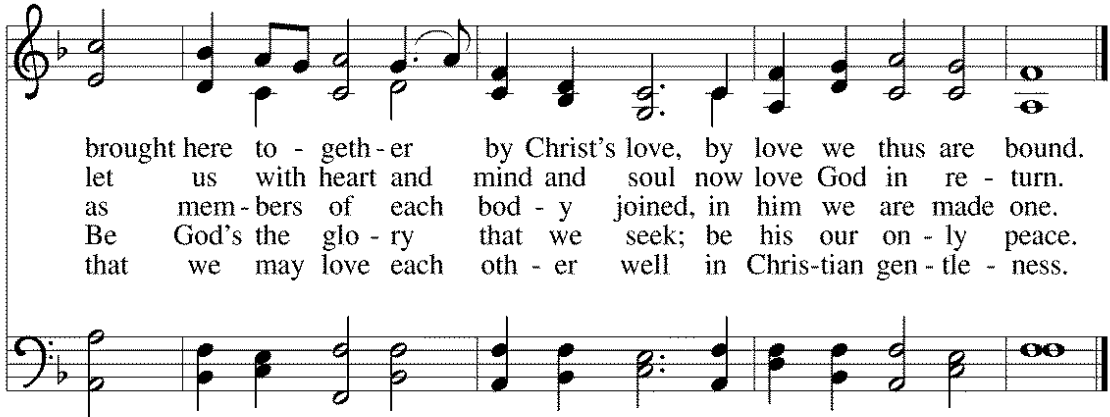
Amen.

# HYMN

# Where Charity and Love Prevail



1 Where char - i - ty and love pre - vail, there God is ev - er found;  
 2 With grate - ful joy and ho - ly fear, God's char - i - ty we learn;  
 3 Let us re - call that in our midst dwells Christ, God's ho - ly Son;  
 4 Let strife a - mong us be un - known; let all con - ten - tions cease.  
 5 Let us for - give each oth - er's faults as we our own con - fess,



brought here to - geth - er by Christ's love, by love we thus are bound.  
 let us with heart and mind and soul now love God in re - turn.  
 as mem - bers of each bod - y joined, in him we are made one.  
 Be God's the glo - ry that we seek; be his our on - ly peace.  
 that we may love each oth - er well in Chris - tian gen - tle - ness.

Text: Latin hymn, 9th cent.; tr. Omer Westendorf, 1916–1997, alt.

Music: TWENTY-FOURTH, attr. Lucius Chapin, 1760–1842

Text © 1960 World Library Publications, 3708 River Rd., Franklin Park, IL 60131-2158. All Rights Reserved.

Duplication in any form prohibited without permission or valid license from copyright administrator.

## +PEACE

The peace of Christ be with you always. La paz de Cristo sea siempre con ustedes.

**And also with you.**

**Y también contigo.**

*All are invited to share the peace of Christ in whatever way is comfortable, using these or similar words*

*“Peace be with you” or “La paz del Señor”*

## GREETING & PRAYER OF THE DAY

The grace of Jesus Christ our Savior, the reconciling love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all. **And also with you.**

Let us pray. Holy God, source of all love, **on the night of his betrayal, Jesus gave us a new commandment, to love one another as he loves us. Write this commandment in our hearts, and give us the will to serve others as he was the servant of all. In the name of Jesus Christ. Amen.**

## WORD

### A COMMANDMENT TO REMEMBER

The LORD said to Moses and Aaron in the land of Egypt: This month shall mark for you the beginning of months; it shall be the first month of the year for you. Tell the whole congregation of Israel that on the tenth of this month they are to take a lamb for each family, a lamb for each household. If a household is too small for a whole lamb, it shall join its closest neighbor in obtaining one; the lamb shall be divided in proportion to the number of people who eat of it.

This is how you shall eat it: your loins girded, your sandals on your feet, and your staff in your hand; and you shall eat it hurriedly. It is the passover of the LORD. For I will pass through the land of Egypt that night, and I will strike down every firstborn in the land of Egypt, both human beings and animals; on all the gods of Egypt I will execute judgments: I am the LORD. The blood shall be a sign for you on the houses where you live: when I see the blood, I will pass over you, and no plague shall destroy you when I strike the land of Egypt.

This day shall be a day of remembrance for you. You shall celebrate it as a festival to the LORD; throughout your generations you shall observe it as a perpetual ordinance.

A commandment of our God.  
**Thanks be to God.**

### Exodus (Éxodo) 12:1-4, 11-14

En Egipto el SEÑOR habló con Moisés y Aarón. Les dijo: «Este mes será para ustedes el más importante, pues será el primer mes del año. Hablen con toda la comunidad de Israel, y díganles que el día décimo de este mes todos ustedes tomarán un cordero por familia, uno por cada casa. Si alguna familia es demasiado pequeña para comerse un cordero entero, deberá compartirlo con sus vecinos más cercanos, teniendo en cuenta el número de personas que sean y las raciones de cordero que se necesiten, según lo que cada persona haya de comer.

Comerán el cordero de este modo: con el manto ceñido a la cintura, con las sandalias puestas, con la vara en la mano, y de prisa. Se trata de la Pascua del SEÑOR.

»Esa misma noche pasaré por todo Egipto y heriré de muerte a todos los primogénitos, tanto de personas como de animales, y ejecutaré mi sentencia contra todos los dioses de Egipto. Yo soy el SEÑOR. La sangre servirá para señalar las casas donde ustedes se encuentren, pues al verla pasaré de largo. Así, cuando hiera yo de muerte a los egipcios, no los tocará a ustedes ninguna plaga destructora.

»Este es un día que por ley deberán conmemorar siempre. Es una fiesta en honor del SEÑOR, y las generaciones futuras deberán celebrarla.

Un mandamiento de nuestro Dios.  
**Demos gracias a Dios.**

## PSALMODY

Psalm 116:1-2, 12-19

*Spoken responsively by lector and **assembly**.*

I love the Lord, who has heard my voice,  
and listened to my supplication,

**for the Lord has given ear to me  
whenever I called.**

How shall I repay the Lord  
for all the good things God has done for me?

**I will lift the cup of salvation  
and call on the name of the Lord.**

**I will fulfill my vows to the Lord  
in the presence of all God's people.**

Precious in your sight, O Lord,  
is the death of your servants.

**O Lord, truly I am your servant;  
I am your servant, the child of your handmaid;  
you have freed me from my bonds.**

I will offer you the sacrifice of thanksgiving  
and call upon the name of the Lord.

**I will fulfill my vows to the Lord  
in the presence of all God's people,  
in the courts of the Lord's house,  
in the midst of you, O Jerusalem.**

## A COMMANDMENT TO EAT AND DRINK

For I received from the Lord what I also handed on to you, that the Lord Jesus on the night when he was betrayed took a loaf of bread, and when he had given thanks, he broke it and said, "This is my body that is for you. Do this in remembrance of me." In the same way he took the cup also, after supper, saying, "This cup is the new covenant in my blood. Do this, as often as you drink it, in remembrance of me." For as often as you eat this bread and drink the cup, you proclaim the Lord's death until he comes.

A commandment of our God.  
**Thanks be to God.**

## 1 Corinthians (Corintios) 11:23-26

Yo recibí del Señor lo mismo que les transmití a ustedes: Que el Señor Jesús, la noche en que fue traicionado, tomó pan, y, después de dar gracias, lo partió y dijo: «Este pan es mi cuerpo, que por ustedes entrego; hagan esto en memoria de mí». De la misma manera, después de cenar, tomó la copa y dijo: «Esta copa es el nuevo pacto en mi sangre; hagan esto, cada vez que beban de ella, en memoria de mí». Porque cada vez que comen este pan y beben de esta copa, proclaman la muerte del Señor hasta que él venga.

Un mandamiento de nuestro Dios.  
**Demos gracias a Dios.**

## GOSPEL ACCLAMATION



*The cantor sings this verse, then the acclamation is repeated.*

I give you a new commandment, that you love one another just as I have loved you.

### +A COMMANDMENT TO LOVE

Now before the festival of the Passover, Jesus knew that his hour had come to depart from this world and go to God. Having loved his own who were in the world, he loved them to the end. The devil had already put it into the heart of Judas son of Simon Iscariot to betray him. And during supper Jesus, knowing that God had given all things into his hands, and that he had come from God and was going to God, got up from the table, took off his outer robe, and tied a towel around himself. Then he poured water into a basin and began to wash the disciples' feet and to wipe them with the towel that was tied around him. He came to Simon Peter, who said to him, "Lord, are you going to wash my feet?" Jesus answered, "You do not know now what I am doing, but later you will understand." Peter said to him, "You will never wash my feet." Jesus answered, "Unless I wash you, you have no share with me." Simon Peter said to him, "Lord, not my feet only but also my hands and my head!" Jesus said to him, "One who has bathed does not need to wash, except for the feet, but is entirely clean. And you are clean, though not all of you." For he knew who was to betray him; for this reason he said, "Not all of you are clean."

After he had washed their feet, had put on his robe, and had returned to the table, he said to them, "Do you know what I have done to you? You call me Teacher and Lord—and you are

### John (Juan) 13:1-17, 34-35, adapted

Se acercaba la fiesta de la Pascua. Jesús sabía que le había llegado la hora de abandonar este mundo para volver al Padre. Y habiendo amado a los suyos que estaban en el mundo, los amó hasta el fin. Llegó la hora de la cena. El diablo ya había incitado a Judas Iscariote, hijo de Simón, para que traicionara a Jesús. Sabía Jesús que el Padre había puesto todas las cosas bajo su dominio, y que había salido de Dios y a él volvía; así que se levantó de la mesa, se quitó el manto y se ató una toalla a la cintura. Luego echó agua en un recipiente y comenzó a lavarles los pies a sus discípulos y a secárselos con la toalla que llevaba a la cintura. Cuando llegó a Simón Pedro, este le dijo:—¿Y tú, Señor, me vas a lavar los pies a mí? —Ahora no entiendes lo que estoy haciendo —le respondió Jesús—, pero lo entenderás más tarde.—¡No! —protestó Pedro—. ¡Jamás me lavarás los pies! —Si no te los lavo,<sup>[1]</sup> no tendrás parte conmigo. —Entonces, Señor, ¿no solo los pies, sino también las manos y la cabeza! —El que ya se ha bañado no necesita lavarse más que los pies —le contestó Jesús—; pues ya todo su cuerpo está limpio. Y ustedes ya están limpios, aunque no todos. Jesús sabía quién lo iba a traicionar, y por eso dijo que no todos estaban limpios.

Cuando terminó de lavarles los pies, se puso el manto y volvió a su lugar. Entonces les dijo: —¿Entienden lo que he hecho con ustedes? Ustedes me llaman Maestro y Señor, y dicen bien, porque lo soy. Pues, si yo, el Señor y

right, for that is what I am. So if I, your Lord and Teacher, have washed your feet, you also ought to wash one another's feet. For I have set you an example, that you also should do as I have done to you. Very truly, I tell you, servants are not greater than their master, nor are messengers greater than the one who sent them. If you know these things, you are blessed if you do them.

I give you a new commandment, that you love one another. Just as I have loved you, you also should love one another. By this everyone will know that you are my disciples, if you have love for one another."

A commandment of our God.  
**Thanks be to God.**

el Maestro, les he lavado los pies, también ustedes deben lavarse los pies los unos a los otros. Les he puesto el ejemplo, para que hagan lo mismo que yo he hecho con ustedes. Ciertamente les aseguro que ningún siervo es más que su amo, y ningún mensajero es más que el que lo envió. ¿Entienden esto? Dichosos serán si lo ponen en práctica.

»Este mandamiento nuevo les doy: que se amen los unos a los otros. Así como yo los he amado, también ustedes deben amarse los unos a los otros. De este modo todos sabrán que son mis discípulos, si se aman los unos a los otros».

Un mandamiento de nuestro Dios.  
**Demos gracias a Dios.**

## HOMILY

Pastor Jen Nagel

### Blessing

*From all that is broken,  
let there be beauty.  
From what is torn, jagged,  
ripped, frayed,  
let there be  
not just mendings  
but meetings unimagined.  
May the God in whom  
nothing is wasted  
gather up every scrap,  
every shred and shard,  
and make of them  
new paths,  
doorways,  
worlds.*

Jan Richardson

## FOOTWASHING

including “Ubi Caritas” by Ola Gjeilo

*Ubi caritas et amor, Deus ibi est.  
Congregavit nos in unum Christi amor.  
Exultemus, et in ipso iucundemur.  
Timeamus, et amemus Deum vivum.  
Et ex corde diligamus nos sincero. Amen.*

Where charity and love are, God is there.  
Christ's love has gathered us into one.  
Let us rejoice and be pleased in Him.  
Let us fear, and let us love the living God.  
And may we love each other  
with a sincere heart. Amen.

## +STATEMENT OF FAITH

Psalms 30:5

**God's wrath is short;  
God's favor lasts a lifetime.  
Weeping spends the night,  
but joy comes in the morning.**

## +PRAYERS OF THE PEOPLE

*Following each petition:*  
Hear us, O God.  
**Your mercy is great.**

## OFFERING

***Thank you for your continued generosity.  
Offerings can be sent electronically or by mail.  
Information on the last page of the bulletin.***

## THE GREAT THANKSGIVING

*As we prepare for the Sacrament of Holy Communion, we welcome you to place the bread and wine or grape juice near you. Exceptional times like global pandemics call for exceptional measures. This is not our normal practice and yet our congregation's staff and leadership have discerned that we will share Holy Communion and our Minneapolis Area Synod Bishop, Ann Svennungsen, has made space for this. Through the power of the Holy Spirit and the edge-less table of Christ, your table is a part of Christ's.*



God be with you.

**And also with you.**

Lift up your hearts.

**We lift them to our God.**

Let us give thanks to our gracious God.

**It is right to give our thanks and praise.**

It is indeed right...we praise your name and join their unending hymn:

(spoken) **Holy, holy, holy Lord, God of power and might,  
heaven and earth are full of your glory.**

**Hosanna in the highest.**

**Blessed is he who comes in the name of the Lord.**

**Hosanna in the highest.**

## **EUCCHARISTIC PRAYER AND WORDS OF INSTITUTION**

### **THE LORD'S PRAYER**

**Our Creator, Our Mother, Our Father in heaven, hallowed be your name, your kingdom come, your will be done, on earth as in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our sins as we forgive those who sin against us. Save us from the time of trial and deliver us from evil. For the kingdom, the power, and the glory are yours, now and forever. Amen.**

**Creador nuestro, Madre nuestra, Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y libranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder y tuya es la gloria, ahora y siempre. Amén**

### **HOLY COMMUNION**

*We believe that Jesus Christ is present in Holy Communion with gifts of forgiveness, life and salvation. All who hunger for the presence of Christ in their life are invited to partake. By our participation in this meal, we are strengthened in faith and in life. All are welcome to commune.*

*If you are sitting with others, when sharing the bread with someone, say to them: "This is the body of Christ, given for you." When sharing the wine or grape juice, say, "This is the blood of Christ, shed for you." If you aren't with others, today, hear the voice of the pastor naming these promises of grace and life for you. If you'd prefer a blessing, hear these promises: "You are a beloved child of God. May God strengthen you with grace through Christ for all we face today."*

1 Let us break bread to - geth - er on our knees;  
 2 Let us drink wine to - geth - er on our knees;  
 3 Let us praise God to - geth - er on our knees;

This system features a three-part vocal setting. The treble clef staff has a key signature of two flats (Bb, Eb) and a common time signature. The melody for each part is written with eighth and quarter notes, with some notes beamed together. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are aligned under the corresponding vocal parts.

let us break bread to - geth - er on our knees.  
 let us drink wine to - geth - er on our knees.  
 let us praise God to - geth - er on our knees.

This system continues the three-part vocal setting from the first system. The musical notation and structure are consistent, with the treble and bass staves providing the vocal and instrumental lines respectively. The lyrics are aligned under the corresponding vocal parts.

*Refrain*

When I fall on my knees, with my face to the ris - ing

The refrain begins with a treble clef staff in Bb and Eb. The melody is written with quarter and eighth notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are aligned under the melody.

sun, O Lord, have mer - cy on me.

This system continues the refrain. The musical notation and structure are consistent with the previous system, with the treble and bass staves providing the vocal and instrumental lines respectively. The lyrics are aligned under the melody.

Text: African American spiritual  
 Music: BREAK BREAD TOGETHER, African American spiritual

## +TABLE BLESSING

The body and blood of our Lord Jesus Christ strengthen you and keep you in God's grace. **Amen.**

## +PRAYER AFTER COMMUNION

Let us pray. O Holy Jesus, **in this sacrament you strengthen us with the saving power of your suffering, death, and resurrection. May this sacrament of your body and blood so work in us that the fruits of your redemption will show forth in the way we live, for you live and reign now and forever. Amen.**

## ANNOUNCEMENTS

### PREPARING THE ALTAR

*At home, you are invited to prepare your space for tomorrow's Good Friday service. With a washcloth, wash your tabletop. Place a cloth over it and arrange candles on the cloth. During this time, verses from Psalm 22 are chanted, and this refrain is interspersed. The service ends when the music is finished.*

Stay with us, O Lord Je-sus Christ, night will soon fall. Then

stay with us, O Lord Je-sus Christ, light in our dark - ness.

Text: Taizé Community, based on Luke 24:29  
Music: Jacques Berthier

Text and music © 1982 Les Presses de Taizé, admin. GIA Publications, Inc. All rights reserved.  
Used by permission.

## **Staff at University Lutheran Church of Hope**

### **Lead Pastor**

Rev. Jen Nagel (Pronouns: she/her)  
jenn@ulch.org

### **Pastor for Care and Nurture**

Rev. Barbara Johnson (she/her)  
barbaraj@ulch.org

### **Minister of Worship & Music**

Zach Busch (he/him)  
zachb@ulch.org

### **Church Administrator**

Nathan Obrestad (he/him)  
nathano@ulch.org

### **Financial Administrator**

Kari Olson (she/her)  
kario@ulch.org

### **Minister of Faith in Community**

Nicholas Tangen (he/him)  
nickt@ulch.org

### **Child Care and Sunday Opener/Closer**

Gus Gustafson (they/them)

### **Custodian**

Geremew Beshah (he/him)

### **Lutheran Campus Pastor**

Kate Reuer Welton (she/her)  
kate@umnlutheran.org

## **GivePlus Mobile App for Online Giving**

Give+ Mobile App is free to download and use and includes ACH or debit/credit card processing.

Benefits of GivePlus Church for Apple and Android devices:

- Make one-time donations or set up recurring giving to multiple funds;
- Choose to create an account or donate as a guest;
- Securely and conveniently manage donations using Touch ID/Fingerprint, PIN or password.

Search for “GivePlus Church” in the App Store or Google Play. The church's name is listed as "University Lutheran Churc" (Yes, omit the last "h").

## **Giving by Text**

To initiate a transaction, text 612.294.7621 and enter the amount as a text message. The first time, use the link indicated to load a credit card with account number, expiration date, and CVV number.

## **Copyright Acknowledgements**

Texts and parts of the liturgy from sundaysandseasons.com. Copyright 2012 Augsburg Fortress. All rights reserved. Reprinted by permission under Augsburg Fortress Liturgies Annual License #3625.

“Tres modere” by Claude Debussy.

“Where Charity and Love Prevail” Text © World Library Publications.

Gospel Acclamation Music by Ike Sturm © 2009 Augsburg Fortress. All rights reserved.

“Lamb of God” by Zach Busch

“Stay with Us” Text and Music © 1982 Les Presses de Taizé, admin. GIA Publications, Inc. All rights reserved. Used by permission.

Printed music throughout the service reprinted under OneLicense A-707451.

Scripture excerpts in English from New Revised Standard Version Bible, copyright © 1989

National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved worldwide.

Scripture excerpts in Spanish from Santa Biblia, NUEVA VERSIÓN INTERNACIONAL®

NVI® © 1999, 2015 por Biblica, Inc.® Usado con permiso de Biblica, Inc.® Reservados todos los derechos en todo el mundo. Used by permission. All rights reserved worldwide.



**University Lutheran Church of Hope**

601 13th Avenue SE

Minneapolis, MN 55414-1437

612.331.5988

www.ulch.org

Office hours: Please call ahead